

**СОГЛАШЕНИЕ**  
**о побратимстве между**  
**городом Магаданом и городом Златица**

г. Варна

27 сентября 2012 г.

Городской совет города Златица, в лице мэра города Магдалены Ивановой с одной стороны, и городской совет города Магадан, в лице Олейников Владимир Ильич - 1 Зам. Председателя Магаданской Городской Думы с другой стороны, далее совместно называемые Сторонами,

- \* стремясь к объединению усилий, касающихся разработки и реализации программ и проектов в рамках своих ГОРОДОВ,
- \* придавая важное значение вопросам взаимодействия городских властей и общественности, поддержки предпринимательства и частной инициативы, установления и расширения прямых связей между хозяйствующими субъектами городов,

пришли к следующему взаимопониманию:

**1. Стороны будут совместно или на скоординированной основе:**

\* содействовать разработке и реализации программ и проектов в рамках своих ГОРОДОВ,

\* в целях продвижения программ, способствующих развитию экономических, культурных и деловых связей между городами будут организовывать, участвовать и содействовать проведению согласованных мероприятий: встреч, фестивалей, форумов, конференций, семинаров, симпозиумов, «круглых столов», выставок, конкурсов, смотров, заседаний постоянных комиссий, рабочих групп, рекламных акций.

**2. Город Магадан намерен:**

\* информировать город Златица о реализуемых программах, проектах и о проводимых мероприятиях, представляющих интерес для города;

\* приглашать представителей на проводимые Магаданом мероприятия: форумы, конференции, «круглые столы», семинары;

\* содействовать продвижению интересов города Златицы;

\* участвовать в проводимых мероприятиях;

\* обеспечивать доступ представителей к имеющейся информации по реализации программ и проектов, представляющей интерес ;

\* содействовать на согласованных условиях продвижению продукции и услуг организаций, предприятий и учреждений городов Болгарии;

\* участвовать в информационно-издательских проектах .

**3. Город Златица намерена:**

\* информировать город Магадан о реализуемых программах и проектах, а также о проводимых мероприятиях;

\* приглашать представителей на проводимые мероприятия: форумы, конференции, «круглые столы», семинары, представляющие для них интерес;

\* способствовать продвижению интересов Златицы в городах Болгарии;

\* участвовать в проводимых мероприятиях;

\* обеспечивать доступ представителей к имеющейся информации по реализации программ и проектов, представляющей для них интерес;

\* участвовать в информационно-издательских проектах .

4. По конкретным проектам, в том числе по организации и проведению совместных мероприятий, Стороны будут при необходимости подписывать отдельные документы.

**5. Подписи Сторон:**

Мэр города Златицы

  
\_\_\_\_\_  
/Магдалева Иванова/

«28» 09 2012 г.

1Зам. Председателя Магаданской  
Городской Думы

  
\_\_\_\_\_  
/Владимир Олейников/

«28» сентяб/12 2012 г.